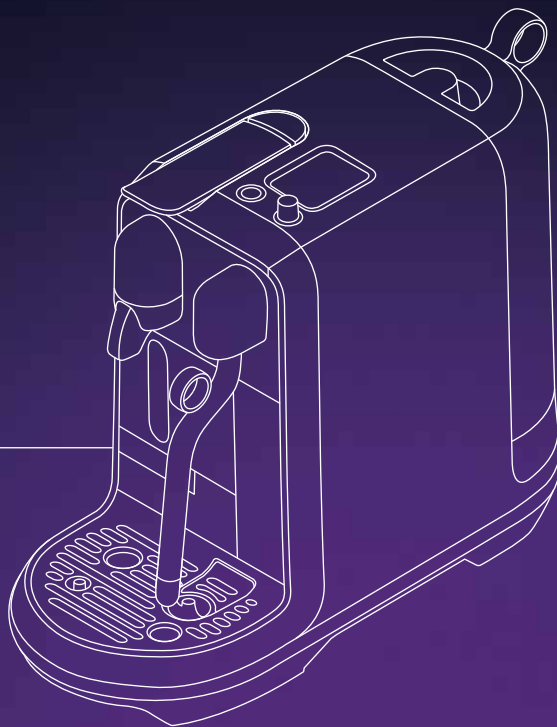




CREATISTA  
by *Nespresso*



CREATISTA  
MY MACHINE  
MA MACHINE

**Breville**

**NESPRESSO®**





EN Packaging Content /  
FR Contenu de l'emballage



- 1 **Creatista** Coffee Machine  
**Machine à café** Creatista



- 2 **Tasting Box** of *Nespresso*  
Capsules  
**Coffret de dégustation** des capsules *Nespresso*



- 3 **Milk** Jug  
**Pichet** à lait



- 4 **Nespresso** Welcome Brochure  
**Brochure de bienvenue** *Nespresso*



- 5 **User** Manual  
**Mode** d'emploi



- 6 **1 x Water Hardness** Test Strip, in the User Manual  
**1 x bandelette**-test pour la dureté de l'eau, dans le manuel d'instructions

# Creatista

## USER MANUAL

*Nespresso* is an exclusive system creating the perfect Espresso, time after time. Each parameter has been calculated with great precision to ensure that all the aromas from each capsule can be extracted, to give the coffee body and create an exceptionally thick and smooth crema.

**CAUTION:** When you see this sign, please refer to the important safeguards to avoid possible harm and damage.

**INFORMATION:** when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your coffee machine.

## BNE600 Specifications / techniques

## BNE600 Spécifications / techniques

~ 120 V, 60 Hz, 1 500 W

**Pmax** 19 bar / 1.9 MPa


**kg** ~5,2 kg / 11.4 lbs


**L** 1,5 L / 50 oz

**Box** 17 cm / 6.7 in  
**Box** 30,9 cm / 12.2 in  
**Box** 40,9 cm / 16.1 in





## MODE D'EMPLOI

Nespresso est un système exclusif capable de reproduire à l'infini un Espresso parfait. Chaque paramètre est calculé avec précision pour révéler la totalité des arômes de chaque, lui donner du corps et générer une crema d'une densité et d'une onctuosité incomparables.

 **AVERTISSEMENT :** lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les consignes de sécurité pour éviter d'éventuels dangers et dommages.

 **INFORMATION :** Lorsque vous voyez ce symbole, veuillez prendre note des conseils pour utiliser votre machine de façon correcte et sécuritaire.

<i>Nespresso Creatista / Nespresso Creatista</i>	<b>2</b>	<i>Reset to Factory Settings / Réinitialisation des paramètres par défaut</i>	<b>27</b>
<i>Packaging Content / Contenu de l'emballage</i>	<b>3</b>	<i>Emptying the System / Vidange du système</i>	<b>27</b>
<i>Creatista / Creatista</i>	<b>3-4</b>	<i>Energy Saving / Économie d'énergie</i>	<b>28</b>
<i>Specifications / Spécifications</i>	<b>3</b>	<i>Daily Cleaning / Nettoyage quotidien</i>	<b>28-29</b>
<i>Important Safeguards / Consignes de sécurité</i>	<b>6-12</b>	<i>Steam Wand Cleaning Procedure / Procédure de nettoyage de la buse vapeur</i>	<b>29</b>
<i>Machine Overview / Aperçu de la machine</i>	<b>13</b>	<i>Descaling / Détartrage</i>	<b>30</b>
<i>First Use / Première utilisation</i>	<b>14-15</b>	<i>Water Hardness / Dureté de l'eau</i>	<b>31</b>
<i>Navigation / Navigation</i>	<b>16</b>	<i>Troubleshooting / Dépannage</i>	<b>32-33</b>
<i>Regular Coffee Preparation / Préparation d'un café</i>	<b>17-18</b>	<i>Troubleshooting Milk Froth Preparation / Dépannage pour la préparation de la mousse de lait</i>	<b>34-35</b>
<i>Milk Coffee Preparation - Single Cup / Préparation à base de lait - Une tasse</i>	<b>18-20</b>	<i>Contact Nespresso Club / Contacter le Club Nespresso</i>	<b>36</b>
<i>Milk Coffee Preparation - Two Cup / Préparation à base de lait - Deux tasses</i>	<b>20-22</b>	<i>Disposal and Environmental Protection / Recyclage et protection de l'environnement</i>	<b>36</b>
<i>Latte Macchiato Preparation / Préparation d'un latte macchiato</i>	<b>23-24</b>	<i>Limited Guarantee / Garantie limitée</i>	<b>37-42</b>
<i>Adjusting Regular Coffee Drinks / Réglage pour cafés</i>	<b>25</b>		
<i>Adjusting Milk Coffee Drinks / Réglage des préparations à base de lait</i>	<b>26</b>		

	Is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
 <b>WARNING</b>	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 <b>CAUTION</b>	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
	Is used to provide important information not related to personal injury. When you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe use of your appliance.

**When using electrical appliances, basic important safeguards should always be followed, including the following:**

- Read all instructions.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- This appliance is intended to be used in household environment only.
- The appliance is intended to prepare beverages according to these instructions.
- This appliance should only be used for intended purpose.
- This appliance is only meant for indoor use, under non-extreme temperature conditions.
- The appliance must not be used, cleaned, or maintained by children under 8 years of age unless supervised, instructed by an adult on how to use the appliance safely, and fully informed regarding the dangers involved.

- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the device safely and understand the dangers.

**Avoid risk of fatal electrical shock and fire**

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons.
- If the cord is damaged, do not operate the appliance. Only return the appliance to the Nespresso Club or to a Nespresso authorized representative.
- To disconnect, remove the plug from the outlet.
- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves,

ovens, gas burners, open flames, or similar.





- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Never immerse the cord, plug, appliance or any part of it in water or any other liquid.
- Electricity and water together are dangerous and can lead to fatal electric shocks.
- Do not put anything else than specified capsules into any openings, doing so may cause fire or electric shock!
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock, or injury.
- Do not use the machine without the drip tray fitted.

**Avoid possible harm when operating the appliance**

- Risk of scalding by hot liquids. If the machine is forced open hot liquids and coffee grounds may splash. Always lock the system completely and never open it during operation.
- Be careful, capsule is hot. Risk of scalding. If a capsule is blocked in the capsule compartment, turn the machine off and unplug it before any operation. Call the Nespresso Club or Nespresso authorized representative for assistance.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**  
**Pass them on to any subsequent user.**  
**This User Manual is also available as a PDF file at [nespresso.com](https://www.nespresso.com)**



	Risque de blessure. Respectez toutes les consignes qui suivent l'apparition de ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou de mort.
 <b>AVERTISSEMENT</b>	Situation dangereuse qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles.
 <b>ATTENTION</b>	Situation dangereuse qui peut entraîner des blessures légères à modérées.
	Renseignements importants non reliés à un risque de blessure. Lorsque vous voyez ce symbole, veuillez prendre note des conseils pour utiliser votre appareil de façon correcte et sécuritaire.

**Lorsque vous utilisez un appareil électrique, il est important de toujours respecter les consignes de sécurité de base, notamment :**

- Lire toutes les directives.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas laisser le câble d'alimentation pendre au bout de la table ou du comptoir, et le tenir loin des surfaces chaudes
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.
- Cet appareil doit seulement être utilisé conformément au mode d'emploi et aux consignes de sécurité.
- Cet appareil ne doit servir qu'aux fins prévues.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur dans des conditions climatiques non extrêmes.
- L'appareil peut être utilisé, nettoyé ou maintenu par un enfant de moins de 8 ans à condition qu'il soit supervisé ou ait reçu des directives concernant l'utilisation de l'appareil, et qu'il ait compris les risques encourus.

- L'appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou avec un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou aient reçu des directives concernant l'utilisation de l'appareil, et qu'elles aient compris les risques encourus.

**Pour éviter le risque d'incendie, décharge électrique mortelle ou blessures aux personnes :**

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'agent de service ou une personne qualifiée.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil si le câble est endommagé. Retourner l'appareil au Club Nespresso ou à un représentant Nespresso autorisé.
- Pour débrancher, éteindre l'appareil, puis retirer le câble de la prise électrique.
- Pour éviter tout dommage, ne jamais

placer l'appareil sur des surfaces chaudes ou près de celles-ci (par exemple radiateur, cuisinière, four, brûleur à gaz, flamme nue, etc.)

- Éviter de toucher directement les surfaces chaudes de l'appareil. Utiliser les poignées et anses prévues à cette fin.
- Débrancher l'appareil s'il n'est pas en service, et le laisser refroidir avant de retirer ou d'ajouter des pièces pour le nettoyage.
- Ne jamais plonger le câble, la fiche, l'appareil ou une partie de celui-ci dans l'eau ou tout autre liquide.
- La présence simultanée d'électricité et d'eau est dangereuse et peut entraîner des décharges électriques mortelles.
- Ne jamais mettre un objet autre que les capsules prévues à cette fin dans l'une des ouvertures de l'appareil; risque d'incendie ou de décharge électrique.
- L'utilisation d'accessoires auxiliaires non recommandés par le fabricant peut entraîner des risques d'incendie, de

décharge électrique ou de blessure.

- Ne pas utiliser l'appareil sans le bac d'égouttage bien en place.

**Éviter tout risque d'accident lors de l'utilisation de l'appareil**

- Risque de brûlures par liquides chauds. Si l'on ouvre la machine de manière forcée, des liquides chauds ou du café peuvent éclabousser.
- Refermez toujours bien complètement le levier et ne jamais l'ouvrir pendant qu'il fonctionne.
- Attention : risque de brûlure due à la capsule chaude. Si une capsule est coincée dans le compartiment à capsules, éteindre et débrancher la machine avant toute manipulation. Appeler le Club Nespresso ou un représentant Nespresso autorisé.

## CONSERVER CES DIRECTIVES

**Les transmettre à tout  
utilisateur ultérieur.**

**Le présent manuel  
d'utilisation est  
également disponible en  
format PDF sur le site  
[nespresso.com](http://nespresso.com)**

### **When using electrical appliances, basic Important Safeguards should always be followed, including the following:**

- The important safeguards are part of the appliance. Read the important safeguards provided with the appliance carefully prior to first use. Keep them in a place where you can find and refer to them in the future.
- Protect the appliance from direct sunlight, water splash and humidity.
- This appliance is designed for domestic use only.
- Close supervision is necessary when the appliance is used by or near children.
- Children shall not play with the appliance.
- The manufacturer accepts no responsibility for and the warranty will not apply to any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professional repairs or failure to comply with the instructions.

### **Avoid risk of fatal electrical shock and fire**

- In case of emergency: immediately remove the plug from the power outlet.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, grounded outlets. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the rating plate. The use of an incorrect voltage or frequency of electricity voids the warranty.
- The appliance must only be connected after installation.
- Do not pull the cord over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- Keep the cord away from heat and moisture.
- If an extension lead is required, use only a grounded power cord with a conductor cross-section with matching input 14 AWG (2.08 mm<sup>2</sup>).
- Always place the appliance on a horizontal, stable, hard, even surface that does not allow for water accumulation under the machine.
- The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler or similar.

- Disconnect the appliance from the power outlet when not in use for a long period of time.
- Disconnect by pulling out the plug; do not pull on the cord itself to avoid damage.
- Never touch the cord with wet hands.
- Never put the appliance or part of it in a dishwasher.
- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not dismantle the appliance.
- Do not put in the dishwasher, and do not immerse into water for cleaning purposes.

### **Avoid possible harm when operating the appliance**

- Never leave the appliance unattended during operation.
- Caution should be exercised when plugging in the coffee machine with the button pressed as the machine evacuates remaining liquids using heat. Small quantities of steam may pour out of the machine.
- Do not use the appliance if it is damaged or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power outlet.
- Contact the Nespresso Club or Nespresso authorized representative for examination, repair or adjustment.
- A damaged appliance can cause electric shocks, burns and fire.
- Do not put fingers under coffee or steam wand outlet; risk of scalding.
- Do not put fingers into the capsule compartment or capsule shaft; risk of injury!
- Water could flow around a capsule when not perforated by the blades and damage the appliance.
- Be careful not to injure yourself on sharp points or trap your fingers when reaching inside the machine.
- Beware of hot liquids when reaching inside the machine.
- Never use a damaged or deformed capsule.
- Always fill the water tank with fresh potable water.
- Do not overfill water tank.
- Empty water tank if the appliance will not be used for an extended period of time (holidays, etc.).
- Replace water in water tank when the appliance is not operated during a weekend or a similar period of time.

- Do not use the appliance without a cup placed at the suitable cup support level and ensure the cup support is in place after any usage, to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces.
- Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner.
- Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the appliance.
- Do not use a steam or pressure cleaner to clean the appliance. This will damage the appliance and may create a life-threatening hazard.
- This appliance is designed for Nespresso coffee capsules available exclusively through the Nespresso Club or your Nespresso authorized representative.
- For your own safety, you should use only parts and appliance accessories from Nespresso that are designed for your appliance.
- All Nespresso appliances pass stringent controls.
- Reliability tests under practical

conditions are randomly performed on selected units. Some units can therefore show traces of previous use.

- Nespresso reserves the right to change instructions without prior notice.
- Use cold milk for better quality froth.
- Recommend using fresh cold milk.

## Short cord instructions

- The appliance is provided with an attached cord having a length less than 4 1/2 feet (1.4 meters).
- Use the power cord supplied with the device in an unmodified form. It is important for user safety that the appliance is only used with a suitably grounded electrical supply.
  - a) A short power supply cord or detachable power supply cord is to be provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
  - b) Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

c) If a long detachable power cord or extension cord is used:

- 1) The marked electrical rating or the detachable power cord or extension should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
  - 2) The appliance is grounded and only grounded extension cord should be used (type 3-wire cord).
  - 3) The longer cord should be arranged so that it will not dangle over the countertop or tabletop, where it can be pulled on by children or tripped over.
- The appliance has a grounded plug (two blades and one round pin) .
  - To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a grounded outlet only one way.
  - Do not attempt to modify the plug in any way.
  - Do not pour water or other liquids into the brewing unit.
  - Keep appliance, capsules and accessories out of reach of children.

## Descaling

- Nespresso descaling agent, when used correctly, helps to ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as on the first day.
- For coffee and coffee&milk machines, descale according to user manual recommendations or specific alerts.

## California Proposition 65:

- Applicable to California residents only.
- This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

## FR Autres consignes de sécurité

**Lorsque vous utilisez un appareil électrique, il est important de toujours respecter les consignes de sécurité de base, notamment :**

- Les consignes de sécurité sont essentielles au bon fonctionnement de l'appareil. Lisez-les attentivement avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Gardez-les dans un endroit où vous pourrez les retrouver et vous y référer ultérieurement.
- Protéger l'appareil d'une exposition directe au soleil, de l'humidité et des éclaboussures.
- Cet appareil est conçu uniquement pour une utilisation domestique.
- L'utilisation de l'appareil par des enfants ou près de ces derniers requiert une étroite surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le fabricant décline toute responsabilité et la garantie ne s'appliquera pas en cas d'utilisation commerciale, de manipulations inappropriées, de dommages résultant d'un usage à des fins autres que celles prévues, d'une erreur d'utilisation, d'une réparation effectuée par une personne autre qu'un professionnel ou du non-respect du mode d'emploi.

**Pour éviter le risque d'incendie, décharge électrique mortelle ou blessures aux personnes :**

- En cas d'urgence : débrancher immédiatement l'appareil.
- L'appareil doit être branché à une prise électrique adéquate et facilement accessible disposant d'un contact de mise à la terre. S'assurer que la tension de la prise électrique est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique. L'utilisation d'une tension ou d'une fréquence inadéquate annule la garantie.
- L'appareil ne doit être raccordé au réseau électrique qu'après avoir été installé.
- Ne pas faire passer le câble d'alimentation sur des bords tranchants, l'attacher ou le laisser pendre.
- Protéger le câble d'alimentation de la chaleur et de l'humidité.
- Si une rallonge est nécessaire, utilisez uniquement un câble secteur avec une section transversale ayant un conducteur d'entrée correspondant à 14 AWG (2,08 mm<sup>2</sup>).
- Toujours placer l'appareil sur une surface horizontale, stable et plane

afin d'éviter toute accumulation de liquide sous l'appareil.

- La surface doit être résistante à la chaleur et aux liquides comme l'eau, le café, le détartrant, etc.
- Débrancher l'appareil de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Pour éviter d'endommager le câble, s'assurer de tirer sur la fiche pour débrancher l'appareil.
- Ne jamais toucher le câble avec des mains mouillées.
- Ne pas mettre l'appareil ou une de ses pièces au lave-vaisselle.
- Ne pas ouvrir l'appareil. Voltage dangereux à l'intérieur!
- Ne pas démonter l'appareil.
- Ne pas mettre l'appareil au lave-vaisselle et ne pas l'immerger dans l'eau pour le nettoyer.

**Éviter tout risque d'accident lors de l'utilisation de l'appareil**

- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Il faut se montrer prudent lorsqu'on branche l'appareil alors que le bouton de mise en marche est enfoncé. L'appareil purge alors les restes de liquide qu'il contient par

la chaleur. De petites quantités de vapeur peuvent sortir de la machine.

- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé ou ne fonctionne pas parfaitement. Retirer immédiatement la fiche de la prise électrique.
- Contacter le Club Nespresso ou un représentant Nespresso autorisé pour la réparation ou le réglage de votre appareil.
- Un appareil endommagé peut provoquer des décharges électriques, des brûlures et des incendies.
- Ne pas placer les doigts sous la sortie café; risque de s'ébouillanter.
- Ne pas introduire les doigts dans le compartiment ou le conduit à capsules; risque de blessure.
- L'eau pourrait s'écouler autour de la capsule si elle n'est pas perforée par les lames, et endommager l'appareil.
- Attention : risque de coupure ou de rester coincé en introduisant les doigts dans l'appareil.
- Attention : risque de brûlure en introduisant les doigts dans l'appareil.
- Ne jamais utiliser une capsule endommagée ou déformée.

- Toujours remplir le réservoir avec de l'eau potable fraîche.
- Ne pas remplir le réservoir d'eau complètement.
- Vider le réservoir si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée (vacances, etc.)
- Remplacer l'eau du réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant un week-end ou une période équivalente.
- Ne pas utiliser l'appareil sans tasse sur le support de tasse, et s'assurer que le support est bien en place après usage afin d'éviter de renverser du liquide sur les surfaces environnantes.
- Ne pas utiliser de détergent puissant ou de solvant.
- Utiliser un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer la surface de l'appareil.
- Ne pas nettoyer l'appareil au moyen d'un nettoyeur à vapeur ou à pression afin d'éviter de l'endommager et d'entraîner une situation potentiellement mortelle.
- Cet appareil est conçu pour les capsules de café Nespresso, disponibles exclusivement auprès du Club Nespresso ou des représentants Nespresso autorisés.
- À des fins de sécurité, toujours utiliser des composants et des accessoires de marque Nespresso fabriqués spécifiquement pour l'appareil utilisé.
- Tous les appareils Nespresso sont soumis à des contrôles rigoureux.
- Des tests de fiabilité sont effectués dans des conditions réelles d'utilisation sur des appareils sélectionnés au hasard. C'est pourquoi l'appareil peut montrer des signes d'utilisation préalable.
- Nespresso se réserve le droit de modifier le présent mode d'emploi sans préavis.
- Utiliser du lait froid pour obtenir une mousse de meilleure qualité.
- Il est recommandé d'utiliser du lait frais et froid.

## Directives concernant le câble fixé à l'appareil

- L'appareil est muni d'un câble fixe de moins de 1.4 mètre (environ 4 pieds et 6 pouces).
- Utiliser le câble d'alimentation fourni avec l'appareil sans le modifier. Pour la sécurité de l'utilisateur, l'appareil doit seulement être utilisé conjointement à un système d'alimentation électrique mis à la terre.
- a) Un câble d'alimentation doit être fourni afin de réduire le risque d'enchevêtrement ou de chute lié à un câble plus long.
- b) Des rallonges électriques sont disponibles et peuvent être utilisées avec précaution.
- c) Si l'appareil est branché à l'aide d'une rallonge électrique :
  - 1) L'indication ou la puissance électrique doit être au moins égale à celle de la machine.
  - 2) Dans le cas d'un appareil avec mise à la terre, la rallonge électrique doit également être munie d'une fiche avec mise à la terre. (Prise électrique à 3 broches).
  - 3) On ne doit pas laisser le câble pendre d'un comptoir ou d'une table où un enfant pourrait s'y suspendre ou trébucher.

- L'appareil est muni d'une fiche polarisée (les deux broches sont de tailles différentes).
- Pour réduire les risques de décharges électriques, cette fiche doit être branchée adéquatement dans une prise polarisée.
- Ne jamais tenter de modifier la fiche.
- Ne pas verser d'eau ou de liquide

dans la zone d'insertion de capsules.

- Garder l'appareil, les capsules et les accessoires hors de la portée des enfants.

## Détartrage

- Lorsqu'elle est utilisée correctement, la solution détartrante Nespresso permet d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil tout au long de sa durée de vie et permet de garantir une expérience de dégustation optimale, tasse après tasse.
- Pour le détartrage des machines à café et préparation à base de lait suivre les recommandations du mode d'emploi ou respecter les alertes spécifiques.

## Proposition 65 de la Californie :

- Applicable aux résidents de la Californie seulement.
- Cet appareil contient des produits chimiques connus de l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, des malformations congénitales ou autres problèmes de reproduction.

# Machine Overview / Aperçu de la machine

Color display  
Écran couleur

SELECT dial  
Molette SÉLECTION

START | CANCEL button  
Touche MARCHE | ARRÊT

Lever for capsule insertion  
Levier d'insertion des capsules

Capsule container  
Réservoir à capsules

Pop out cup support  
Support de tasse rétractable

Removable drip grid  
Grille d'égouttage amovible

Removable drip tray  
with full indicator  
Bac d'égouttage  
amovible avec  
indicateur de trop-plein

Easy clean steam  
wand  
Buse vapeur facile  
à nettoyer

Milk jug temperature  
sensor  
Capteur de température  
du pichet

Milk jug  
Pichet à lait

Water tank & lid  
Réservoir d'eau et couvercle

Removable pin cleaning tool  
Outil de nettoyage amovible

Press the START|CANCEL  
button to Start or Cancel  
an operation or to go back  
Appuyer sur la touche  
MARCHE|ARRÊT pour  
démarrer ou annuler une  
opération ou pour revenir  
en arrière

Rotate the SELECT dial  
to navigate left or right  
to select your drink  
Tourner la molette  
SÉLECTION pour  
naviguer de gauche à  
droite et sélectionner  
votre boisson

Press the SELECT dial to  
Adjust Espresso Volume,  
Milk Temperature or  
Milk Froth  
Appuyer sur la molette  
SÉLECTION pour régler  
le volume de l'espresso,  
la température du lait ou  
la mousse de lait

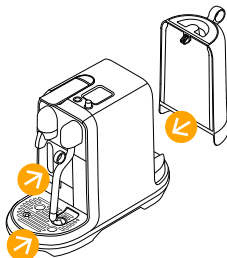
**i** **Read the important safeguards** first to avoid risks of fatal electrical shock and fire.  
**Avant toute chose**, lire les consignes de sécurité pour éviter tout risque de décharge électrique mortelle ou d'incendie.

- 1 Rinse the water tank**  
before filling it with  
potable water.



**Rincer le réservoir**  
avant de le remplir  
d'eau potable.

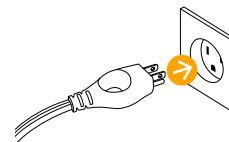
- 2 Place the water tank**, insert  
the drip tray and the capsule  
container in position. For your  
safety, operate the machine  
only with drip tray and  
capsule container in position.



**Installer le réservoir**, insérer  
le bac d'égouttage et le bac de  
capsules. Pour plus de sécurité,  
utiliser la machine avec le bac  
d'égouttage et le réservoir à  
capsules en place.

- 3 Plug the machine** into  
the power outlet.

**Brancher la machine**  
dans la prise électrique.



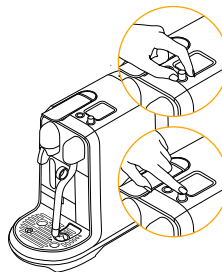
- 4 Turn the machine ON** by pressing the START/CANCEL  
button. Heating up takes approximately 10 seconds.

**Mettre la machine en marche** en appuyant sur la  
touche MARCHE/ARRÊT. La machine chauffe pendant  
environ 10 secondes.



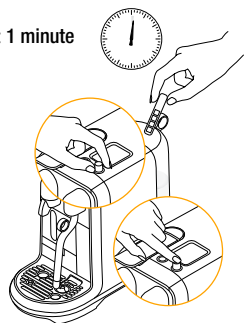
- 5 Rotate** the SELECT dial to set your  
language. Press SELECT to confirm.

**Tourner** la molette SÉLECTION pour  
choisir votre langue et presser pour  
confirmer votre choix.





&lt; 1 minute



- 6 Setting your water hardness**, dip the Water Hardness Test Strip in and out the water tank.

Wait 1 minute. Set the water hardness by rotating the SELECT dial according to the results on the Test Strip. Press SELECT to confirm. For further information refer to pg 31.

**Régler la dureté de votre eau**, plonger et retirer la bandelette-test du réservoir.

Attendre 1 minute. Régler la dureté de l'eau en tournant la molette SÉLECTION en fonction des résultats de la bandelette-test. Appuyer sur SÉLECTION pour confirmer. Pour plus d'informations, consulter la page 31.

- 7 Follow** the on-screen prompts to rinse & prepare your machine for use.

**Suivre** les instructions affichées sur l'écran pour rincer & préparer la machine à l'utilisation.



- i** **First use** is to rinse the machine & prime the heating system.  
**La première utilisation** sert à rincer la machine et amorcer le système de chauffage.

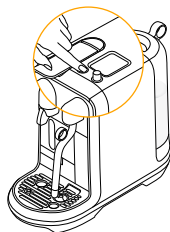
- 8 Follow** the Quick Start Tutorial.

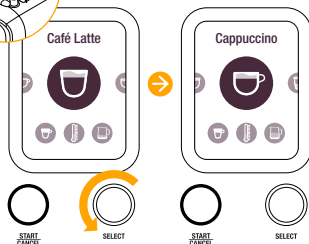
**Suivre** le tutoriel de démarrage rapide.



- 9 To turn OFF your machine**, press and hold the START/CANCEL dial for 2 seconds until machine is off.

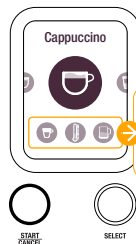
**Pour éteindre la machine**, maintenir la touche Marche/MARCHE/ARRÊT enfoncée 2 secondes jusqu'à ce qu'elle s'éteigne.





- 1 Rotate** the SELECT dial to select your coffee.

**Tourner** la molette SÉLECTION pour choisir votre café.



- 2 Display** shows current drink settings, Coffee Volume, Milk Temperature, Milk Texture.

**L'écran** affiche les paramètres en cours : Volume du café, Température du lait, Texture du lait.



- 3 Press** START/CANCEL to make a coffee with the current settings.  
**Presser** MARCHE/ARRÊT pour préparer un café avec les paramètres en cours.



- 4 Press** the SELECT dial to adjust the current settings. Refer Pg 25 & 26.

**Presser** la molette SÉLECTION pour régler les paramètres en cours. Consulter les pages 25 & 26.

# Regular Coffee Preparation / Préparation d'un café

- 1 Fill the water tank**  
with potable water.

**Remplir le réservoir**  
avec de l'eau potable.



- 2 Turn the machine ON** by pressing the START/CANCEL button. Heating up takes approximately 10 seconds.

**Démarrer la machine**  
en appuyant sur la touche  
MARCHE/ARRÊT. La machine  
chauffe pendant environ  
10 secondes.



- 3 Place a cup** under the coffee outlet. Use the cup support if required. PUSH the cup support to unlock.

**Placer une tasse** sous  
la sortie café. Utiliser le  
support de tasse, si requis,  
et POUSSER pour qu'il  
sorte.



- 4 Lift the Lever**, insert a capsule and close the lever.  
Rotate SELECT dial to select your coffee

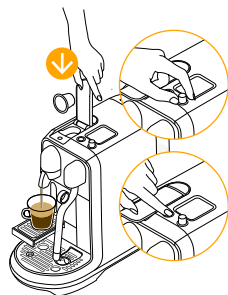
 Ristretto (25ml / 0.85 oz)

 Espresso (40 ml / 1.35 oz)

 Lungo (110 ml / 3.7 oz)


Press START/CANCEL button to extract


**i** To ensure hygienic conditions, it is highly recommended to not reuse a used capsule.



**Soulever le levier**, insérer la capsule et refermer. Tourner la molette  
SÉLECTION pour choisir votre café.

 Ristretto (25 ml / 0,85 oz)

 Espresso (40 ml / 1,35 oz)

 Lungo (110 ml / 3,7 oz)

Presser la touche MARCHE | ARRÊT pour amorcer l'extraction.

**i** Par souci d'hygiène, il est fortement recommandé de ne pas utiliser une capsule déjà utilisée.

# Regular Coffee Preparation / Préparation d'un café



- 5 Preparation** will stop automatically.  
Lift the Lever to eject the capsule.

**La préparation** s'arrête automatiquement.  
Soulever le levier pour éjecter la capsule.



- 6 To stop the coffee flow** press  
the START/CANCEL button.

**Pour arrêter l'extraction**, presser la  
touche MARCHE/ARRÊT.

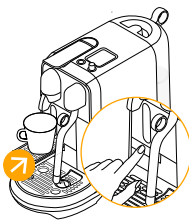
## Milk Coffee Preparation - Single Cup / Préparation à base de lait - Une tasse

**i** **Only use** the milk jug provided.  
**Utiliser** seulement le pichet à lait fourni.



- 1 Fill the water tank**  
with fresh potable  
water.  
**Remplir le réservoir**  
avec de l'eau potable.

**i** **TIP:** For optimal milk froth, use pasteurized whole or semi skimmed milk at refrigerated temperature (about 4-6 °C / 39-43 °F).  
**TRUC :** Pour une mousse de lait optimale, utiliser du lait entier pasteurisé ou partiellement écrémé et réfrigéré (environ 4-6 °C / 39-43 °F).



- 2 To accommodate** smaller  
cups, use the cup support.  
PUSH the cup support to  
unlock.

**Pour** de petites tasses,  
utiliser le support de tasse  
et le **POUSSER** pour le  
faire sortir.

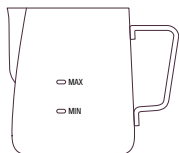


- 3 Rotate** the SELECT dial  
to select your drink.

**Tourner** la molette  
SÉLECTION pour choisir  
votre café.

# EN Milk Coffee Preparation - Single Cup /

# FR Préparation à base de lait - Une tasse



**CAUTION:** Do not fill milk jug above the maximum level marked on the inside & outside of the jug.

**ATTENTION :** Ne pas dépasser le niveau maximum indiqué à l'intérieur & l'extérieur du pichet.

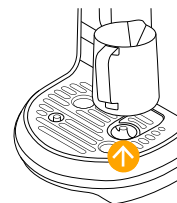
- 4 Fill the milk** jug with enough fresh cold milk. Minimum and maximum levels are marked on the inside and outside of the milk jug.

**Remplir le pichet** avec suffisamment de lait froid. Les niveaux minimum et maximum sont marqués à l'intérieur et à l'extérieur du pichet.



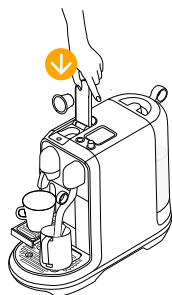
- 5 Lift the steam wand** & position in the centre of the milk jug.

**Soulever la buse vapeur** et la positionner au centre du pichet.



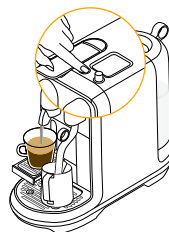
- 6 Ensure** the milk jug is making contact with the temperature sensor located in the drip tray.

**S'assurer** que le pichet soit en contact avec le capteur de température logé dans le bac d'égouttage.



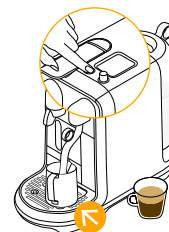
- 7 Lift the Lever** & insert your capsule.

**Soulever le levier** et insérer votre capsule.



- 8 Press** the START/STOP button to start the espresso extraction.

**Presser** la touche MARCHE/ARRÊT pour amorcer l'extraction de l'espresso.



- 9 When the espresso** extraction is complete, press START/STOP to begin milk frothing.

**Dès que l'espresso** est extrait, presser la touche MARCHE/ARRÊT pour amorcer le moussage du lait.

# Milk Coffee Preparation - Single Cup / Préparation à base de lait - Une tasse

EN

FR

- 10 When milk frothing is complete, lift the steam wand, wipe with a clean damp cloth.

Dès que le moussage est terminé, soulever la buse vapeur et l'essuyer avec un chiffon propre et humide.



- 11 Allow steam wand to return to its down position & it will auto purge to rinse itself.

Abaisser la buse vapeur à la position de départ pour qu'elle se purge.



- 12 Pour milk into the espresso to finish your drink.

Verser le lait dans l'espresso pour terminer la préparation de votre boisson.



# Milk Coffee Preparation - Two Cups / Préparation à base de lait - Deux tasses

**i** Only use the milk jug provided.  
Utiliser seulement le pichet à lait fourni.

**i** TIP: For optimal milk froth, use pasteurized whole or semi skimmed milk at refrigerated temperature (about 4-6 °C / 39-43 °F).  
TRUC : Pour une mousse de lait optimale, utiliser du lait entier pasteurisé ou partiellement écrémé et réfrigéré (environ 4-6 °C / 39-43 °F).

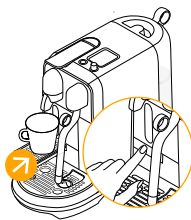
- 1 Fill the water tank with fresh potable water.

Remplir le réservoir avec de l'eau potable.



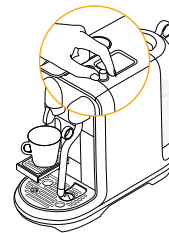
- 2 To accommodate smaller cups, use the cup support. PUSH the cup support to unlock.

Pour de petites tasses, utiliser le support de tasse et le POUSSER pour le faire sortir.

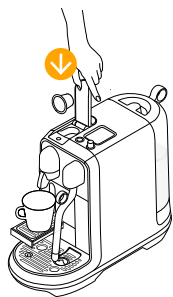


- 3 Rotate the SELECT dial to select your drink.

Tourner la molette SÉLECTION pour choisir votre café.

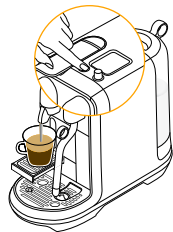


EN Milk Coffee Preparation - Two Cups /  
FR Préparation à base de lait - Deux tasses



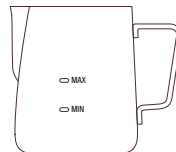
- 4 Lift the Lever & insert your capsule.**

**Soulever le levier**  
& insérer votre capsule.



- 5 Press the START/CANCEL button to start the espresso extraction.**

**Presser la touche**  
MARCHE/ARRÊT pour amorcer  
l'extraction de l'espresso.



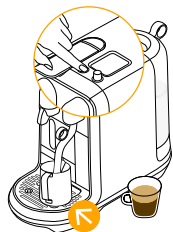
- 6 Fill the milk jug with enough fresh cold milk for 2 drinks. Maximum level is marked on the inside and outside of the jug. Do not overfill.**

**Remplir le pichet de**  
suffisamment de lait froid  
pour 2 tasses. Le niveau  
maximum est marqué à  
l'intérieur et à l'extérieur du  
pichet. Ne pas trop remplir.



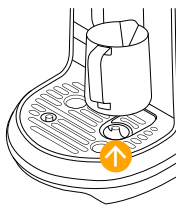
**CAUTION:** Do not fill milk jug above  
the maximum level marked on the  
inside & outside of the jug.

**ATTENTION :** Ne pas dépasser  
le niveau maximum indiqué à  
l'intérieur & l'extérieur du pichet.



- 7 Lift the steam wand & position in the centre of the milk jug and press START/CANCEL to begin milk frothing.**

**Soulever la buse vapeur**  
et la positionner au centre  
du pichet. Presser la  
touche MARCHE/ARRÊT  
pour amorcer le moussage.



- 8 Ensure the milk jug is making contact with the temperature sensor located in the drip tray.**

**S'assurer** que le pichet  
soit en contact avec le  
capteur température logé  
dans le bac d'égouttage.



- 9 When milk frothing is complete, lift the steam wand, wipe with a clean damp cloth.**

**Une fois le moussage**  
terminé, soulever la buse  
vapeur et l'essuyer avec  
un chiffon propre et  
humide.

# Milk Coffee Preparation - Two Cups / Café préparation à base de lait - Deux tasses

- 10 **Allow steam wand** to return to its down position & it will auto purge to rinse itself.



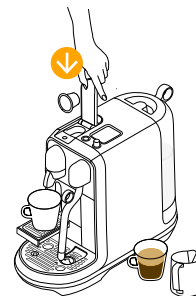
**Abaisser la buse vapeur** à la position de départ pour qu'elle se purge.

- 11 **Place** your second cup under the coffee spout.



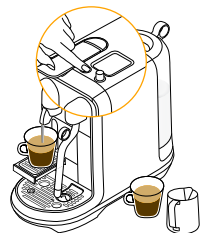
**Placer** votre deuxième tasse sous la sortie café.

- 12 **Lift the Lever** & insert your capsule.



**Soulever** le levier et insérer votre capsule.

- 13 **Press** the START/CANCEL button to start the espresso extraction.



**Presser** la touche MARCHE/ARRÊT pour amorcer l'extraction de l'espresso.

- 14 **Pour milk** into the espresso to finish your drinks.

**Verser le lait** dans l'espresso pour terminer la préparation de votre boisson.





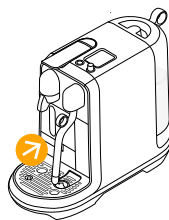
# Latte Macchiato Preparation / Préparation d'un latte macchiato

- 1 Fill the water tank**  
with fresh potable  
water.



**Remplir le réservoir**  
avec de l'eau potable.

- 2 To accommodate** a Latte  
Macchiato glass, push the  
cup support in until it locks.



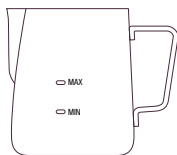
**Pour accommoder** un verre  
à latte macchiato, pousser  
le support à tasse pour le  
ranger.

- 3 Rotate** the SELECT dial  
to select your drink.



**Tourner** la molette  
SÉLECTION pour choisir  
votre café.

- 4 Fill the milk** jug  
to the marked  
maximum level  
with fresh cold milk



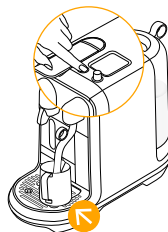
**Remplir le pichet**  
de lait froid jusqu'au  
niveau maximum.



**CAUTION:** Do not fill milk jug above  
the maximum level marked on the  
inside & outside of the jug.

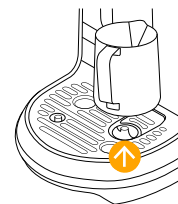
**ATTENTION :** Ne pas dépasser  
le niveau maximum indiqué à  
l'intérieur & l'extérieur du pichet.

- 5 Lift the steam wand** &  
position in the centre of  
the milk jug and press  
START/CANCEL to begin  
milk frothing.



**Soulever la buse vapeur**  
et la positionner au centre  
du pichet. Presser la  
touche MARCHE/ARRÊT  
pour amorcer le  
moussage.

- 6 Ensure** the milk jug is  
making contact with  
the temperature sensor  
located in the drip tray.



**S'assurer** que le pichet  
soit en contact avec le  
température logé dans  
le bac d'égouttage.

# Latte Macchiato Preparation / Préparation d'un latte macchiato



- 7 When milk frothing is complete, lift the steam wand, wipe with a clean damp cloth.



**Une fois le moussage** terminé, soulever la buse vapeur et l'essuyer avec un chiffon propre et humide.

- 8 Allow steam wand to return to its down position & it will auto purge to rinse itself.



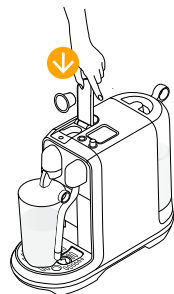
**Abaisser la buse vapeur** à sa position de départ pour qu'elle se purge.

- 9 Pour milk into the Latte Macchiato glass and place under the coffee spout.



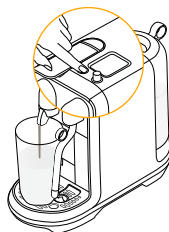
**Verser le lait** dans le verre à latte macchiato et le placer sous la sortie café.

- 10 Lift the Lever & insert your capsule.



**Soulever le levier** et insérer votre capsule.

- 11 Press the START/CANCEL button to start the espresso extraction.

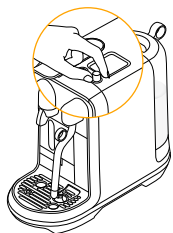


**Presser** la touche MARCHE/ARRÊT pour amorcer l'extraction de l'espresso.

# EN Adjusting Regular Coffee Drinks / FR Réglage de café

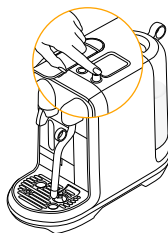
- 1 **Rotate** the SELECT dial to the drink.

**Tourner** la molette SÉLECTION à café.



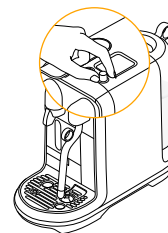
- 2 **Press** the SELECT dial to adjust the coffee volume.

**Presser** la molette SÉLECTION pour régler le volume du café.



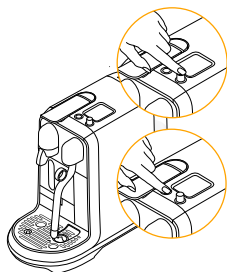
- 3 **Rotate** the SELECT dial to adjust the coffee volume. The suggested volume is marked with a dotted line.

**Tourner** la molette SÉLECTION pour régler le volume du café. Le volume suggéré est indiqué par une ligne pointillée.



- 4 **Press** SELECT dial to save & exit or press START/CANCEL to exit without saving.

**Presser** la molette SÉLECTION pour sauvegarder & quitter ou presser MARCHE/ARRÊT pour quitter sans sauvegarder.



## Any coffee can be programmed.

1. Ristretto: from 25 to 60 ml / 0.85-2 oz.
2. Espresso: from 25 to 60 ml / 0.85-2 oz.
3. Lungo: from 70 to 150 ml / 2.37 to 5 oz.

## Tout café peut être programmé.

1. Ristretto : de 25 à 60 ml / 0,85-2 oz.
2. Espresso : de 25 à 60 ml / 0,85-2 oz.
3. Lungo : de 70 à 150 ml / 2,37 to 5 oz.



**Default** coffee volumes listed on page 17.

**Volumes** de café par défaut indiqués à la page 17.

# Adjusting Milk Coffee Drinks / Réglage des préparations à base de lait

EN

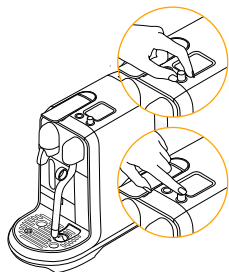
FR

**i** This machine is optimized for pasteurized whole or semi skimmed milk. Milk Temperature and Milk Froth may be adjusted to suit different milk types.

Cette machine est optimisée pour le lait entier pasteurisé ou partiellement écrémé. La température du lait et la mousse de lait peuvent être réglées en fonction des différents types de lait.

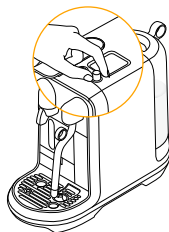
- 1 Rotate** the SELECT dial to the drink & press the SELECT dial to adjust drink.

**Tourner** la molette SÉLECTION pour choisir votre café, puis presser pour le régler.



- 2 Rotate** the SELECT dial to adjust, Espresso Volume, Milk Temperature or Milk Froth level.

**Tourner** la molette SÉLECTION pour régler le volume de l'espresso, la température du lait ou le niveau de mousse de lait.

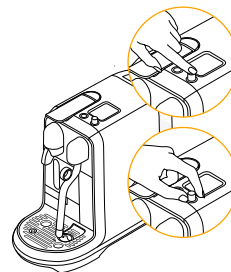


- 3 Press** the SELECT dial to enter & rotate to adjust the setting.

Froth levels & Espresso Volumes suggested settings are marked with a dotted line.

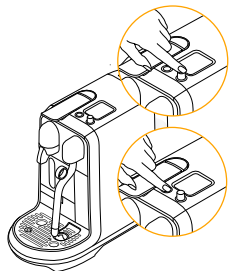
**Presser** la molette SÉLECTION pour entrer & la tourner pour ajuster le réglage.

Les réglages suggérés de niveaux de mousse et de volumes de l'espresso sont indiqués par une ligne pointillée.



- 4 Press** SELECT dial to save & exit or press START/CANCEL to exit without saving.

**Presser** la molette SÉLECTION pour sauvegarder & quitter ou presser MARCHE/ARRÊT pour quitter sans sauvegarder.



- 5 Press** START/CANCEL to exit the adjustments menu.

**Presser** MARCHE/ARRÊT pour quitter le menu de réglages.



## Any milk coffee can be programmed.

1. Coffee Volume: from 25 to 60 ml / 0.85-2 oz.
2. Milk Temperature: from 55 to 75 °C / 131 to 167 °F.
3. Milk Froth: from 2 to 30 mm / 0.08 to 1.2 in.

## Tout café peut être programmé.

1. Volume de café : de 25 à 60 ml / 0,85-2 oz.
2. Température du lait : de 55 à 75 °C / 131 à 167 °F
3. Mousse de lait : de 2 à 30 mm / 0,08 à 1,2 po

# Reset to Factory Settings / Réinitialisation des paramètres par défaut



## 1 Drink Settings are:

-Coffee Volume, Milk Temperature and Milk Froth.



## Les paramètres pour la préparation des boissons :

-Volume du café, température du lait et mousse de lait.



### To reset your drink settings:

1. Select SETTINGS
2. Select RESET
3. Select COFFEE RESET
4. Select  to confirm
5. Select  to cancel



### To reset factory settings:

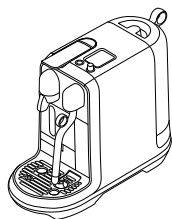
1. Select SETTINGS
2. Select RESET
3. Select FACTORY RESET
4. Select  to confirm
5. Select  to cancel
6. Machine will power off
7. On next use, you will need to refer to first use instructions

### Pour réinitialiser vos paramètres de café :

1. Sélectionner PARAMÈTRES
2. Sélectionner RÉINITIALISER
3. Sélectionner RÉINITIALISATION DU CAFÉ
4. Sélectionner  pour confirmer
5. Sélectionner  pour annuler

### Pour réinitialiser les paramètres par défaut :

1. Sélectionner PARAMÈTRES
2. Sélectionner RÉINITIALISER
3. Sélectionner RÉINITIALISATION
4. Sélectionner  pour confirmer
5. Sélectionner  pour annuler
6. La machine s'éteindra
7. À la prochaine utilisation, vous devrez consulter les consignes pour la première utilisation



## Emptying the System before a period of non-use or for frost protection / Vidange du système avant une période d'inutilisation ou pour la protéger du gel

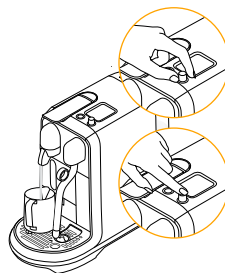
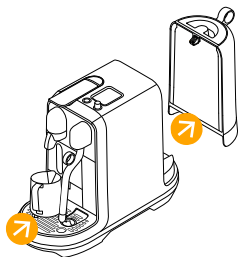
### 1 Remove the water tank.

Place the empty Milk Jug under the coffee outlet.

**Retirer le réservoir d'eau.**  
Placer le pichet vide sous la sortie café.

- 2 Rotate** the SELECT dial to MAINTENANCE, press SELECT dial. Select "Empty Cycle" & press SELECT to start. When the pump stops, empty & wipe dry the capsule bucket & drip tray.

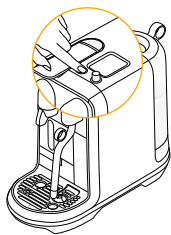
**Tourner** la molette pour sélectionner 'ENTRETIEN' et presser. Sélectionner 'VIDANGE' & presser à nouveau. Lorsque la pompe s'arrête, vider et essuyer le réservoir à capsules et le bac d'égouttage.



# Energy Saving / Économie d'énergie

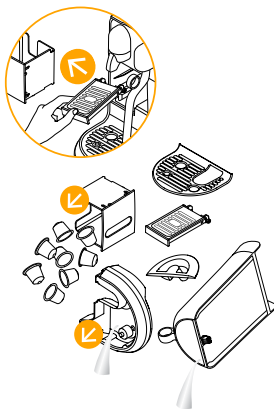
- 1 Energy efficient:** Machine minimizes power use when not making a drink. The display dims after 2 mins of no use, after 10 mins of no use display turns off. Restart by pressing the START/CANCEL button.

**Efficacité énergétique :** La machine consomme peu d'énergie lorsqu'elle n'est pas utilisée. L'écran la luminosité de l'écran diminue après 2 minutes et s'éteint après 10 minutes. Pour redémarrer, presser la touche MARCHE/ARRÊT.



# Daily Cleaning / Nettoyage quotidien

- i To ensure hygienic conditions,** it is highly recommended emptying and cleaning the capsule container every day.  
**Aux fins d'hygiène,** il est fortement recommandé de vider et de nettoyer le réservoir à capsules usagées chaque jour.

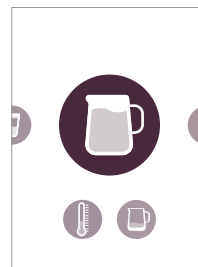


- 1 Empty the drip tray** and the capsule container every day. Remove cup support by first removing the capsule bucket, then unlocking the cup support, pulling the cup support forward & lifting it upwards to disengage from the machine. Clean cup support and wipe inside machine, reassemble with a clean damp cloth. Remove the water tank and lid and clean them both with odorless detergent and rinse with warm water. Refill the water tank with fresh potable water.

**Vider le bac d'égouttage** et le réservoir à capsules usagées tous les jours. Pour retirer le support de tasse, enlever d'abord le réservoir à capsules, tirer le support vers l'avant et le soulever pour le dégager de la machine. Nettoyer le support et essuyer l'intérieur de la machine avec un chiffon propre et humide. Retirer le réservoir d'eau et le couvercle et les laver avec un détergent inodore, rincer à l'eau tiède. Remplir le réservoir d'eau potable.

- 2 Rinse** the milk jug & dry after each use. If required, wash the jug with mild detergent.

**Rincer** le pichet et le sécher après chaque usage. Si nécessaire, utiliser un détergent doux.



- 3 Fill the milk** jug with potable water between the min & max marks. Select the MILK function & press START. When complete discard the hot water, then wipe the steam wand with a clean damp cloth.

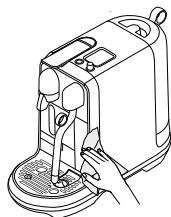
**Remplir le pichet à lait** d'eau potable en respectant les niveaux minimum et maximum indiqués. Sélectionner la fonction 'LAIT' et appuyer sur la touche MARCHE/ARRÊT. Une fois le nettoyage terminé, vider l'eau, puis essuyer la buse avec un chiffon propre et humide.

# Daily Cleaning / Nettoyage quotidien



- 4 Do not use** any strong or abrasive solvent, sponge or cream cleaner. Do not put in the dishwasher.

**Ne pas utiliser** de solvants ou de produits nettoyants puissants ou abrasifs. Ne pas mettre au lave-vaisselle.



- 5 Dry all the parts** with a repetitive soft clean cloth and reassemble all parts. Clean the coffee outlet and inside the machine regularly with a clean damp cloth.

**Sécher toutes les pièces** avec un chiffon doux et non abrasif et les réassembler. Nettoyer régulièrement la sortie du café et l'intérieur de la machine avec un chiffon propre et humide.



- 6 Never immerse** the appliance or part of it in water or any other liquid.

**Ne jamais immerger** la machine ou ses pièces dans l'eau ou n'importe quel autre liquide.

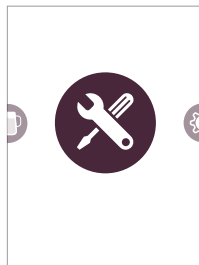
## Steam Wand Cleaning Procedure / Procédure de nettoyage la buse à vapeur

### Milk System Cleaning Procedure.

Recommended you perform this monthly to prevent steam tip blockages or when the display shows "Clean Steam Wand".

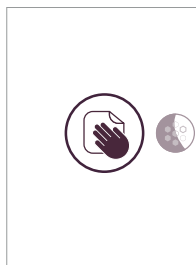
### Procédure de nettoyage du système

Nous recommandons de nettoyer le système chaque mois pour éviter que l'embout de la buse vapeur se bloque, ou lorsque le message 'Nettoie Buse Vapeur' est affiché sur l'écran.



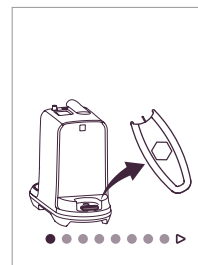
- 1 Select Maintenance**

Sélectionner 'Entretien'



- 2 Select Clean Steam Wand**

Sélectionner 'Nettoie Buse Vapeur'



- 3 Follow the on-screen prompts**

Suivre les instructions affichées sur l'écran



**Duration** approximately 15 minutes.

**Dur  e approximative** : 15 minutes.



**Read the important safeguard** on the descaling package and refer to the table for the frequency of use. The descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. Never use any product other than the *Nespresso* descaling kit available at the *Nespresso Club* to avoid damage to your machine. The following table will indicate the descaling frequency required for the optimum performance of your machine, based on water hardness. For any additional questions you may have regarding descaling, please contact the *Nespresso Club*.

**Lire les consignes de sécurité** sur le kit de d  tartrage et se r  f  rer au tableau pour connaître la fréquence d'utilisation.

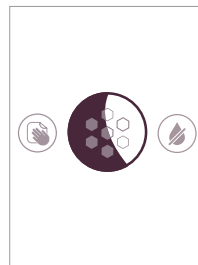
La solution détartrante peut être nocive.   viter tout contact avec les yeux, la peau et les surfaces. Afin d'éviter d'endommager la machine, ne jamais utiliser un produit autre que le kit de détartrage *Nespresso*, disponible auprès du Club *Nespresso*. Le tableau suivant indique la fréquence de détartrage requise pour une performance optimale en fonction de la dureté de l'eau. Pour toute autre question concernant le détartrage, contacter le Club *Nespresso*.

**Descaling:** Removes scale build-up, maintains coffee taste and prevents machine damage. Frequency will depend on your water hardness & amount of use. Descale when prompted on-screen. The machine will stop you from use if the descale cycle has not been performed after 10 uses. A "lockout" count-down will appear to alert you of the number of uses remaining until usage will stop.

**Détartrage** : supprime l'accumulation de tartre, maintient le goût du café et prévient les dommages sur la machine. La fréquence dépendra de la dureté de votre eau et du nombre d'utilisations. Détartrer lorsque le message appar  it sur l'écran. La machine s'arrêtera si le cycle de détartrage n'a pas été effectué après 10 utilisations. Un compte à rebours 'blocage' apparaîtra pour vous aviser du nombre d'utilisations restant avant que la machine ne s'arrête.

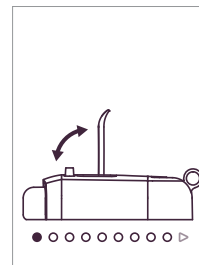
**1 Rotate dial to select MAINTENANCE**

**Tourner la molette pour sélectionner ENTRETIEN.**



**2 Select DESCALE**

**Sélectionner 'Détartrer'**



**3 Follow the on-screen prompts to complete**

**Suivre les instructions affichées sur l'écran.**



# Water Hardness/Dur  t   de l'eau

To determine water hardness level use the test strip provided.

To change the water hardness setting:

Pour déterminer le niveau de d  r  t   de l'eau, utiliser la bandelette-test fournie.

Pour modifier les paramètres de d  r  t   de l'eau :



- 1
- Rotate dial to select  
SETTINGS  
  
 Tourner la molette  
pour sélectionner  
PARAMÈTRES









- 2
- Select Water Hardness  
  
 Sélectionner  
'DURETÉ DE L'EAU'



- 3
- Follow the on-screen  
prompts to complete  
  
 Suivre les instructions  
affichées sur l'écran

Water hardness:\*/ Dur  t   de l'eau :\*

	App.	fH	dH	CaCO <sub>3</sub>	 (40 ml)
	Level / Niveau 0	<5	<3	< 50 mg/l	4 000
	Level / Niveau 1	>7	>4	> 70 mg/l	3 000
	Level / Niveau 2	>13	>7	> 130 mg/l	2 000
	Level / Niveau 3	>25	>14	> 250 mg/l	1 500
	Level / Niveau 4	>38	>21	> 380 mg/l	1 000

Descaling after:\*/ Détartrage après :\*

- fH
- French degree  
Degr   français
- dH
- German Grade  
Degr   allemand
- CaCO<sub>3</sub>
- Calcium Carbonate  
Carbonate de calcium

<b>Buttons not illuminated.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine turns OFF automatically. See paragraph on «Energy Saving Concept».</li> <li>- Press START/CANCEL or SELECT to turn to «ON-mode».</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check the outlet: plug, voltage, fuse.</li> </ul>
<b>No steam or hot water</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Press START/CANCEL or SELECT to turn to «ON-mode».</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check the outlet: plug, voltage, fuse.</li> </ul>
<b>No coffee, no water, unusual coffee flow</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check if the water tank is correctly positioned, if empty, fill with potable water.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Descale the machine, if necessary.</li> </ul>
<b>Coffee is not hot enough.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Preheat cup.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Descale the machine, if necessary.</li> </ul>
<b>The capsule lever does not close completely</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Empty the capsule container.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check that no capsule is blocked inside the machine. (Note: do not put the finger inside the machine)</li> </ul>
<b>Leakage (water under the machine)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Empty drip tray if full.</li> <li>- Check drip tray is securely inserted.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- If problem persists, call the Nespresso Club.</li> </ul>
<b>No coffee flow, water goes directly into the capsule bucket (despite inserted capsule)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ensure capsule lever is closed.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Empty capsule bucket and check that no capsule is blocked inside the machine. (NOTE: do not put finger inside the machine) If problem persists, call the Nespresso Club.</li> </ul>
<b>Colour display is dim and hard to see/read</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine display dims automatically after 2 minutes of non use.</li> <li>- See paragraph on «Energy Saving Concept».</li> <li>- Press START/CANCEL or SELECT to turn to «ON-mode».</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Adjust the screen brightness setting. Navigate to Settings menu. Select Screen Brightness. Turn the dial and Select High.</li> </ul>
<b>Buttons flashing</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Follow on screen prompt.</li> <li>- Check the water tank. If empty, fill with potable water and brew a coffee.</li> <li>- Check steam tip for blockages. Use pin cleaning tool stored under the water tank to unblock each of the holes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Descale machine, if necessary.</li> <li>- Complete a Clean Steam Wand cycle, if necessary.</li> </ul>
<b>Fill Water Tank alert remains on display (water tank is full)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check if the water tank is correctly positioned.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- If problem persists, call the Nespresso Club.</li> </ul>
<b>Descale Now alert is displayed</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Descale the machine. Navigate to Maintenance menu.</li> <li>- Select Descale and follow the on-screen prompts.</li> </ul>	
<b>Machine Error message is displayed</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A major fault has occurred.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Visit <a href="https://www.nespresso.com">Nespresso.com</a> or call the Nespresso Club to contact your local service centre.</li> </ul>
<b>Machine is ON but ceases to operate</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Power machine off by holding START/CANCEL.</li> <li>- Wait 60 minutes and press START/CANCEL or SELECT to turn to «ON-mode».</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- If problem persists, call the Nespresso Club.</li> </ul>
<b>Machine turns to OFF mode.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- To save energy the machine will turn to OFF mode after 10 minutes of non use. See paragraph on «Energy Saving Concept».</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Press START/CANCEL or SELECT to turn to «ON-mode».</li> </ul>

<b>Les boutons ne sont pas éclairés</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La machine s'éteint automatiquement. Voir le paragraphe sur le concept 'Économie d'énergie'.</li> <li>- Presser MARCHE/ARRÊT ou SÉLECTION pour passer en mode 'MARCHÉ'.</li> </ul>	- Vérifier les composants électriques : fiche, tension, fusible
<b>Pas de vapeur ni eau chaude</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Presser MARCHE/ARRÊT ou SÉLECTION pour passer en mode 'MARCHÉ'</li> </ul>	- Vérifier les composants électriques : fiche, tension, fusible
<b>Pas de café ni eau, débit du café inhabituel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier si le réservoir est bien installé. S'il est vide, le remplir d'eau potable.</li> </ul>	- Détartre la machine, si nécessaire.
<b>Le café n'est pas assez chaud</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Préchauffer la tasse.</li> </ul>	- Détartre la machine.
<b>Le levier du bac de capsules ne se ferme pas complètement</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vider le réservoir à capsules.</li> </ul>	- S'assurer qu'aucune capsule n'est bloquée à l'intérieur de la machine. (Note : ne pas mettre les doigts à l'intérieur de la machine)
<b>Écoulement d'eau (sous la machine)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vider le bac d'égouttage, s'il est plein.</li> <li>- Vérifier si le bac d'égouttage est bien inséré.</li> </ul>	- Si le problème persiste, contacter le Club Nespresso.
<b>Le café ne s'écoule pas, l'eau va directement dans le réservoir à capsules (malgré la présence d'une capsule)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- S'assurer que le levier réservoir à capsules est fermé.</li> </ul>	- Vider le réservoir à capsules et s'assurer qu'aucune capsule n'est bloquée à l'intérieur. (Note : ne pas mettre les doigts à l'intérieur de la machine.) Si le problème persiste, contacter le Club Nespresso.
<b>L'écran couleur est sombre et difficile à voir/lire</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La luminosité de l'écran diminue après 2 minutes en cas de non-utilisation.</li> <li>- Voir le paragraphe sur le concept 'Économie d'énergie'.</li> <li>- Presser MARCHE/ARRÊT ou SÉLECTION pour passer en mode 'MARCHÉ'.</li> </ul>	- Ajuster le réglage de brillance de l'écran. Dans le menu PARAMÈTRES et sélectionner LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN. Tourner la molette pour sélectionner ÉLEVÉ.
<b>Les boutons clignotent</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Suivre les instructions affichées sur l'écran.</li> <li>- Vérifier le réservoir d'eau. S'il est vide, le remplir d'eau potable et extraire le café.</li> <li>- Vérifier l'embout de la buse vapeur. Si les trous sont bloqués, les nettoyer avec la tige de l'outil de nettoyage rangé sous le réservoir d'eau.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Détartre la machine, si nécessaire.</li> <li>- Procéder à un cycle de nettoyage, si nécessaire.</li> </ul>
<b>Le message 'REMPLIR LE RÉSERVOIR' apparaît sur l'écran (mais le réservoir est plein)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier si le réservoir est bien installé.</li> </ul>	- Si le problème persiste, contacter le Club Nespresso.
<b>Le message 'DÉTARTRE MAINTENANT' apparaît sur l'écran</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Détartre la machine. Naviguer dans le menu 'ENTRETIEN'.</li> <li>- Sélectionner 'DÉTARTRE' et suivre les instructions affichées sur l'écran.</li> </ul>	
<b>Le message 'Erreur Machine' est affiché</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Un problème majeur est survenu.</li> </ul>	- Visiter Nespresso.com ou appeler le Club Nespresso pour contacter votre centre de service local.
<b>La machine est en MARCHÉ mais cesse de fonctionner</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Éteindre la machine en maintenant la touche MARCHE/ARRÊT</li> <li>- Attendre 60 minutes, puis presser MARCHE/ARRÊT ou SÉLECTION pour retourner au mode MARCHÉ.</li> </ul>	- Si le problème persiste, contacter le Club Nespresso.
<b>La machine passe en mode ARRÊT.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour économiser de l'énergie, la machine s'éteint après 10 minutes de non-utilisation. Voir le paragraphe sur le concept 'Économie d'énergie'.</li> </ul>	- Presser MARCHE/ARRÊT ou SÉLECTION pour retourner en mode MARCHÉ.

# Troubleshooting Milk Froth Preparation

## Milk steam cycle does not start

- Check if the water tank is correctly positioned, if empty, fill with potable water.
- Check steam tip for any blockages and ensure wand is lowered.

## Quality of froth not up to standard

- Be sure to use whole or semi-skimmed milk at refrigerated temperature (about 4-6 °C / 39-43 F). For a better result, the milk must be newly opened.
- Check the milk froth setting.
- Use the Breville milk jug provided.
- Clean both the milk jug and steam wand after each use.
- Clean the steam wand. Navigate to Maintenance menu.
- Select Clean Steam Wand and follow the on-screen prompts.

## Steam is very wet

- Use cold, potable water. Do not use highly filtered, demineralised or distilled water.

## Milk overflows

- Fill jug with appropriate milk volume.
- Minimum fill level as marked on the inside & outside of the jug.
- Maximum fill level as marked on the inside & outside of the jug.
- To stop overflow, either reduce the initial volume of milk and/or reduce the froth level. This varies depending on milk type.

## Milk temperature is too hot

- Be sure to use the Breville milk jug provided.
- Check the milk jug is positioned correctly on the milk jug temperature sensor.
- Decrease the milk temperature setting.

## Milk temperature is not hot enough

- Preheat cup.
- Use the Breville milk jug provided.
- Check the milk jug is positioned on the milk jug temperature sensor.
- Increase the milk temperature setting.
- Check the steam tip for blockages.

## Lower Wand alert is displayed

- Ensure the steam wand is lowered.

## Clean Steam Wand alert is displayed

- Clean the Steam Wand.
- Navigate to Maintenance menu. Select Clean Steam Wand and follow the on-screen prompts.

# FR Dépannage pour la préparation de la mousse de lait

**Le cycle de moussage ne démarre pas**

- Vérifier si le réservoir d'eau est bien en place. S'il est vide, le remplir d'eau potable.
- Vérifier si l'embout de la buse vapeur est bloqué et si la buse est abaissée.

**La qualité de la mousse de lait n'est pas à la hauteur**

- S'assurer d'utiliser du lait entier ou partiellement écrémé et réfrigéré (température d'environ 4-6 °C / 39-40 °F). Pour de meilleurs résultats, le lait doit être fraîchement ouvert.
- Vérifier les paramètres de mousse de lait.
- Utiliser le pichet Breville fourni.
- Nettoyer le pichet et la buse vapeur après chaque usage.
- Nettoyer la buse vapeur. Naviguer dans le menu 'ENTRETIEN'.
- Sélectionner 'Nettoyer' et suivre les instructions affichées sur l'écran.

**La vapeur est aqueuse**

- Utiliser de l'eau potable froide et non de l'eau hautement filtrée, déminéralisée ou distillée.

**Le lait déborde**

- Remplir le pichet avec un volume approprié de lait.
- Le niveau de remplissage minimum est indiqué à l'intérieur et à l'extérieur du pichet.
- Le niveau de remplissage maximum est indiqué à l'intérieur et à l'extérieur du pichet.
- Pour arrêter le débordement : réduire le volume initial du lait et/ou le niveau de mousse. Cela varie selon le type de lait.

**La température du lait est trop élevée**

- S'assurer d'utiliser le pichet Breville fourni
- Vérifier si le pichet est placé correctement sur le capteur de température.
- Diminuer la température du lait.

**La température du lait n'est pas assez élevée**

- Préchauffer la tasse.
- Utiliser le pichet Breville fourni.
- Vérifier si le pichet est en contact avec le capteur de température.
- Augmenter la température du lait.
- Vérifier si l'embout de la buse vapeur est bloqué.

**Le message 'Abaisser la buse' est affiché**

- S'assurer que la buse vapeur est abaissée.

**Le message 'Nettoyer la buse' est affiché**

- Nettoyer la buse vapeur
- Naviguer dans le menu 'Entretien'. Sélectionner 'Nettoyer' et suivre les instructions affichées sur l'écran.

## Contact the Nespresso Club/ Contacter le Club Nespresso



**As we may not have foreseen all uses of your appliance**, should you need any additional information, in case of problems or simply to seek advice, call the Nespresso Club or your Nespresso authorized representative. Contact details for your Nespresso Club or your Nespresso authorized representative can be found in the «Welcome to Nespresso» folder in your machine box or at [nespresso.com](http://nespresso.com)

**Comme il nous est impossible de prévoir tous les usages de l'appareil**, pour tout renseignement supplémentaire, en cas de problème ou pour obtenir des conseils, appeler le Club Nespresso ou un représentant Nespresso autorisé. Les coordonnées du Club Nespresso ou du représentant Nespresso autorisé sont comprises dans la trousse «Bienvenue chez Nespresso», qui se trouve dans la boîte de la machine, ou au [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com)

---

## Disposal and Environmental Protection/ Recyclage et protection de l'environnement

**Your appliance contains** valuable materials that can be recovered or can be recyclable. Separation of the remaining waste materials into different types facilitates the recycling of valuable raw materials. Leave the appliance at a collection point. You can obtain information on disposal from your local authorities.

**L'appareil contient** des matériaux valorisables qui peuvent être récupérés ou recyclés. Le tri des matériaux en différentes catégories facilite le recyclage des matières premières valorisables. Déposer l'appareil à un point de collecte. Pour obtenir des renseignements sur le recyclage, communiquer avec les autorités locales.

# Two-Year Limited Product Warranty

**Your product** is covered by a two-year limited Warranty from the date of purchase. Should your product have a defect in product material or workmanship within the Warranty period, Breville® will arrange to have your original product either repaired or replaced, at the sole discretion of Breville®, or apply such other remedy as described below.

**How to Claim Under the Breville Warranty:** Contact Nespresso **USA:** 1-800-562-1465 or **Canada:** 1-855-325-5781 [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com)

**California residents:** please see paragraph entitled “Warranty Notice to California Residents Only”

**Introduction To The Warranty:** For the purposes of this Warranty, as defined below, please note the geographic territory to which such Warranty is applicable, as also defined below: “Breville” as used herein, shall mean either Breville USA or Breville Canada, as applicable to the Jurisdiction (as defined below) of original purchase of the product for which Warranty coverage or service is being sought. “Jurisdiction” shall mean either: the fifty United States and the District of Columbia only, not including any other U.S. territories, commonwealths, possessions or protectorates (“USA”), or a province or territory of Canada (“Canada”, together with the USA, collectively referred to as “North America”), in each case of Sections (i) and (ii) above, as applicable to the consumer purchasing Breville Products (as defined below).

**Terms Of Warranty Coverage:** Breville provides the Warranty coverage as further described below and limited to the terms and conditions hereof:

**1.** Breville hereby provides a limited non-transferable Product Warranty for two (2) years from the date of purchase of the subject Product (the “Warranty”) against defects in Product materials or workmanship. This Warranty is offered on only those Breville brand appliances (each, a “Product”), purchased and used in North America by the consumer and is the sole and exclusive Warranty provided by Breville in North America for Products. **2.** The Warranty commences on the date of Product purchase in North America by the consumer and ceases on the 2 year anniversary date of such Product purchase (“Warranty Period”). A Proof of Purchase (as defined below) may be required from the consumer for the Warranty to be effective and applicable to the Product. **3.** Proof of the valid Product purchase for the purposes of this Warranty (“Proof of Purchase”) is an original or copy of the retailer sales receipt for the Product purchased or the retailer Product purchase invoice, showing the Product model number, payment and the date of the Product purchase. Product registration, while appreciated, is not required to activate any Warranty and the Product registration is not a substitute for a Proof of Purchase. **4.** In the event the Warranty Period for a Product has expired, or if a Product does not qualify for Warranty service, repair, replacement or reimbursement, consumers may still buy replacement parts or have Products repaired by one of Breville's Authorized Servicers. Please contact Breville for further information.

**Effect Of The Warranty:** **1.** Within the Warranty Period, Breville may, at their sole discretion: (i) repair the Product with new or refurbished parts, (ii) replace the Product entirely, either with a new or refurbished Product at no additional charge to consumer, or (iii) reimburse the consumer the amount of the original purchase price (a “Reimbursement”); (iv) replace defective parts that meet the performance specifications of new parts for any applicable Product. **2.** Only Breville or Breville-authorized accessories and replacement parts should be sought for use by consumer for any Product as the use of other non-Breville, or non-authorized accessories and replacement parts voids any Warranty by Breville which may be applicable to such Product. **3.** All exchanged or substituted parts and Products replaced under Warranty service will become the property of Breville. **4.** In the event of a repair under this Warranty, Breville warrants the replacement parts and repair work for six (6) months from the date of repair or the remainder of the two (2) year warranty period, whichever is later. **5.** In the event replacement parts or a replacement Product are not available for any reason at the time of the initiation of a Product Warranty claim by consumer, Breville may, in their sole discretion, either (i) deliver to the consumer an accommodation in the form of a reasonably similar Product (an “Accommodation”), or (ii) provide Reimbursement. Any such Accommodation or Reimbursement to consumer shall be in full satisfaction of any applicable Product Warranty claim and of Breville's obligation to consumer under the Warranty for such applicable Warranty claim. The provision of an Accommodation or a reimbursement terminates any further warranty coverage for such original product.

# Two-Year Limited Product Warranty

EN

FR

**Product Warranty Limitations:** **1.** Breville's obligation to the consumer with regard to the Warranty for any Product is limited to the repair, replacement or Reimbursement of any defective Product or parts pursuant to the terms and conditions of the Warranty. **2.** This Warranty is only valid for Products purchased and used in North America and shall not extend to any Products (a) not purchased in North America, or (b) purchased in North America but which are used or transferred outside of North America.

**3.** The Warranty is not applicable to any purchase of a Product for commercial use (such as in a hotel, office, restaurant, or other business capacity). **4.** This Warranty expressly excludes any defects or damages caused by accessories, replacement parts or repair service other than those that have been authorized by Breville pursuant to the terms hereof. **5.** No other warranties, express or implied, are made by Breville are authorized to be made on behalf of Breville by any retailer, agent, distributor, or other party with respect to any Product to any consumer or other party. **6.** The Warranty shall be rendered null and void, and of no further force or effect, providing no Warranty coverage with regard to a Product for each of the following reasons, without limitation:

- Products requiring maintenance or replacement due to normal wear and tear, corrosion, rust, stain, age or Products damaged due to any improper or discouraged use, mishandling, negligence, excessive wear and tear, including damages caused by maintaining, operating or using the Product in a manner not consistent with, in accordance with, or not contemplated by the instruction manual provided with the Product, or by otherwise failing to follow safety, operating, care or cleaning instructions;
- Products where the product number model or serial number has been removed, replaced, altered or rendered illegible;
- Products which have been altered, modified and repaired in any way not expressly authorized in the instruction book provided with the Product or by any party not authorized by Breville as an Authorized Servicer;
- Cosmetic damages (examples include, but are not limited to, scratches, imprint/water marks, cracks and dents, stains, etc.);
- Products that have been damaged directly or indirectly from the use of a third party product;
- Products damaged as a result of acts of nature e.g. fire, flood, or lightning;
- Products damaged as a result of connection to irregular current or voltage sources, or use on electric or other current or voltage other than that marked on the Product, or any instruction book;
- Products for which a consumer has no Proof of Purchase or for which the applicable Warranty Period has expired;
- Products not purchased from Breville or through a Breville-authorized distributor or Product reseller (for example non-authorized sellers online, at auction, or otherwise, such as, without limitation, and independent e-commerce sites not authorized by Breville); or
- Products returned by the consumer without request or instruction by Breville which are lost, misdelivered or damaged in transit.



# Two-Year Limited Product Warranty

## WARRANTY DISCLAIMERS; LIMITATIONS OF REMEDIES; ACKNOWLEDGMENTS

1. CONSUMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY SHALL BE AS PROVIDED BY THE PROVISIONS, TERMS AND CONDITIONS HEREOF. 2. NONE OF BREVILLE, ITS PARENT OR OTHER HOLDING COMPANIES, SUBSIDIARIES, AFFILIATES, AUTHORIZED DISTRIBUTORS AND RETAILERS AND AUTHORIZED SERVICE PROVIDERS, OR ANY OFFICERS, DIRECTORS, AGENTS, OR EMPLOYEES THEREOF, SHALL BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL LOSSES OR DAMAGES (INCLUDING WITHOUT LIMITATION, DAMAGES OR LOSSES FROM TRAVEL, LOST TIME, PERISHABLE GOODS, DAMAGES FOR LOSS OF REVENUE, BUSINESS, PROFITS, GOODWILL OR CONTRACTS, BUSINESS INTERRUPTION, OR ANY OTHER PECUNIARY LOSS, ANY COSTS, EXPENSES OR OTHER CLAIMS FOR COMPENSATION RESULTING FROM SUCH LOSS), OR ANY OTHER LOSS OR DAMAGES ARISING OUT OF ANY MALFUNCTION OF ANY PRODUCT OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THE PRODUCT, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE. NOTE: SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF AN IMPLIED WARRANTY, SO THE FOREGOING DISCLAIMER MAY NOT APPLY TO A CONSUMER RESIDING IN THOSE PARTICULAR JURISDICTIONS. 3. IT IS UNDERSTOOD AND AGREED BY THE CONSUMER UPON PURCHASE OF A PRODUCT THAT, EXCEPT AS EXPRESSLY STATED HEREIN, BREVILLE IS NOT MAKING AND HAS NOT AT ANY TIME MADE ANY WARRANTIES OR REPRESENTATIONS OF ANY KIND OR CHARACTER, EXPRESS OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THE PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTIES OR REPRESENTATIONS AS TO MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. 4. THE CONSUMER ACKNOWLEDGES THAT THE CONSUMER IS INFORMED AND IS AWARE OF HIS/HER RIGHTS AND OBLIGATIONS UNDER ANY APPLICABLE LOCAL MUNICIPAL AND JURISDICTION LAWS GOVERNING THE PURCHASE AND USE OF THE PRODUCT. THROUGH THIS WARRANTY, BREVILLE PROVIDES LIMITED AND SPECIFIED RIGHTS TO THE CONSUMER IN CONNECTION WITH THE PRODUCT. CONSUMERS MAY ALSO HAVE OTHER APPLICABLE RIGHTS WITH REGARD TO THE PRODUCT AND WARRANTY WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION AND WHICH ARE NOT OTHERWISE SET FORTH HEREIN. 5. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE. - IF ANY PROVISIONS OF THIS WARRANTY ARE JUDGED TO BE ILLEGAL, INVALID OR UNENFORCEABLE, THE REMAINING PROVISIONS OF THE WARRANTY SHALL CONTINUE IN FULL FORCE AND EFFECT.

## HOW TO CLAIM UNDER THE BREVILLE NESPRESSO WARRANTY

Nespresso is handling product inquiries and servicing on behalf of Breville. If you believe your product is defective, contact Nespresso customer service team directly through the contact information set out above for instructions on where to send or bring your product for repair.

## WARRANTY NOTICE TO CALIFORNIA RESIDENTS ONLY

California residents may initiate Warranty service by calling toll-free at 1-800-562-1465. California law also provides that for any Warranty service for a Product, California residents have the option of returning the Product (a) to the retailer from which it was originally purchased, or (b) to another retailer that sells the same Breville or Nespresso Product, among other rights and consumer protections. California residents need only supply their Proof of Purchase in each case above, or to contact Breville or Nespresso for Warranty service, should call Nespresso Consumer Support for specific instructions. Breville will only be responsible for the cost of repair, replacement or Reimbursement and shipping and handling for such Products under this Warranty. A retail store to which a California resident returns a Product for Warranty service may refer the consumer to a Breville Authorized Servicer, replace the Product, or refund the purchase price less the amount directly attributable to the consumer's usage of the Product. If the above options do not result in the appropriate remedy to the consumer, the consumer may then take the Product to an independent repair facility if service or repair can be economically accomplished. Breville, and not the consumer, will be responsible for the reasonable cost of such service, repair, replacement, or Reimbursement during the Warranty Period for the Product if such Product is subject to Breville Warranty.

## DISTRIBUTOR INFORMATION

USA: Breville USA Inc, 19400 S Western Ave, Torrance, CA 90501

CAN: 3595 boulevard Côte-Vertu, Saint-Laurent, QC, H4R 1R2

**Votre produit Breville®** est couvert par une Garantie limitée de deux ans à compter de la date d'achat. Si votre produit Breville® présente un vice de matériaux ou de fabrication au cours de la période de Garantie, Breville® s'engage à réparer ou remplacer votre produit original, à sa seule discrétion, ou d'appliquer tout autre recours ou dédommagement, tel que décrit ci-dessous.

**Comment faire une réclamation sous la garantie Breville :** Contacter Nespresso **É.-U.** : 1-800-562-1465 ou **Canada** : 1-855-325-5781 [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com)

**Résidents de la Californie :** *veuillez consulter le paragraphe intitulé "Avis de garantie pour les résidents de la Californie seulement"*

**Introduction à la garantie :** Aux fins de cette Garantie, tel que décrit ci-après, veuillez prendre note du territoire géographique pour lequel cette Garantie est applicable, tel que défini ci-après : "Breville" tel que mentionné aux présentes, signifie Breville É.-U. ou Breville Canada, selon la juridiction applicable (telle que définie ci-après) où l'achat original du produit a été effectué et pour lequel la couverture ou le service de Garantie sont visés. "Juridiction" signifie : les cinquante États des États-Unis et le District de Columbia seulement, sans inclure tous autres territoires des États-Unis, républiques, possessions ou protectorats ("É.-U."), ou une province ou territoire du Canada ("Canada" et États-Unis collectivement appelés "Amérique du Nord"), dans chacun des cas des Sections (i) et (ii) ci-dessus, tel qu'applicable au consommateur qui achète des Produits Breville (tel que défini ci-après).

**Conditions de la couverture de garantie :** La couverture de Garantie fournie par Breville, telle que plus amplement décrite ci-dessous, se limite aux conditions suivantes: **1.** Breville fournit par les présentes une Garantie limitée sur le produit non transférable pour une durée de deux (2) ans à compter de la date d'achat du Produit visé (la "Garantie") contre tous vices de matériaux ou de fabrication. Cette Garantie est offerte uniquement sur les appareils de marque Breville (chacun étant un "Produit") achetés et utilisés en Amérique du Nord par le consommateur, et représente l'unique et exclusive Garantie fournie par Breville en Amérique du Nord sur les Produits. **2.** La Garantie débutera à compter de la date d'achat du Produit par le consommateur en Amérique du Nord, et se terminera un an jour pour jour de la date d'achat du Produit ("Période de Garantie"). Une preuve d'achat (tel que décrit ci-haut) peut être exigée du consommateur pour rendre effective et applicable la Garantie du Produit. **3.** La preuve d'achat valide du Produit, aux fins de cette Garantie ("Preuve d'achat"), est l'original ou une copie du reçu de caisse du détaillant ou la facture d'achat du Produit indiquant le numéro de modèle, le paiement et la date d'achat du Produit. L'enregistrement du Produit, bien qu'apprécié, n'est pas requis pour activer la Garantie et l'enregistrement du Produit n'est pas un substitut d'une Preuve d'achat. **4.** Dans le cas où la Période de Garantie du Produit est expirée ou que le Produit n'est pas admissible pour le service, la réparation, le remplacement ou le remboursement en vertu de la Garantie, le consommateur peut toutefois se procurer des pièces de remplacement ou faire réparer le Produit chez un réparateur autorisé de Breville. Veuillez contacter Breville pour plus d'informations.

**Effets de la garantie :** **1.** Pendant la Période de Garantie, Breville peuvent, à leur seule discrétion : (i) réparer le Produit avec des pièces neuves ou remises à neuf, (ii) remplacer le Produit au complet par un produit neuf ou remis à neuf, sans aucun frais pour le consommateur, ou (iii) rembourser le consommateur pour le montant du prix d'achat initial (un "Remboursement"); (iv) remplacer les pièces défectueuses par des pièces qui répondent aux standards de performance des pièces neuves pour tout Produit applicable. **2.** Les consommateurs doivent se procurer uniquement des accessoires et pièces de rechange Breville ou autorisés par Breville pour un Produit quel qu'il soit, car l'utilisation d'autres accessoires ou pièces de rechange non-Breville ou non autorisés annule la Garantie de Breville susceptible de s'appliquer à ce Produit. **4.** Dans le cas d'une réparation effectuée en vertu de cette Garantie, les pièces de remplacement et le travail de réparations seront garantis par Breville pour une période de six (6) mois à compter de la date des réparations ou pour le reste de la période de garantie de deux (2) ans, la période la plus longue s'appliquant.

5. Dans le cas où des pièces de remplacement ou un Produit de remplacement ne soient pas disponibles pour une raison quelconque au moment d'une réclamation de garantie du Produit par le consommateur, Breville peuvent offrir au consommateur, à leur seule discrétion, soit (i) soit un accommodement sous forme d'un produit raisonnablement similaire (un "Accommodement") ou (ii) un Remboursement. Tel Accommodement ou Remboursement au consommateur sera à l'entière satisfaction de toute réclamation de Garantie du Produit applicable et de l'obligation de Breville envers le consommateur d'honorer toute réclamation de Garantie applicable. L'offre d'un Accommodement ou Remboursement mettra fin à toute autre couverture de garantie pour tel Produit original.

**Limitations de la garantie du produit :** 1. L'obligation de Breville envers le consommateur en ce qui a trait à la Garantie de tout Produit est limitée à la réparation, au remplacement ou au Remboursement du Produit défectueux ou des pièces défectueuses, conformément aux conditions de la Garantie. 2. Cette Garantie est valable uniquement pour les Produits achetés et utilisés en Amérique du Nord et ne s'applique pas aux Produits (a) achetés ailleurs qu'en Amérique du Nord, ou (b) achetés en Amérique du Nord, mais utilisés ou transférés à l'extérieur de l'Amérique du Nord. 3. Cette Garantie n'est pas applicable à l'achat d'un Produit pour un usage commercial (comme pour un hôtel, un bureau, un restaurant ou toute autre entreprise commerciale). 4. Cette Garantie exclut expressément tous défauts ou dommages causés par des accessoires, pièces de rechange ou services de réparation autres que ceux autorisés par Breville, conformément aux conditions stipulées aux présentes. 5. Aucune autre garantie, expresse ou implicite, n'est faite par Breville autorisée à être faite au nom de Breville par tout détaillant, agent, distributeur ou autre partie à l'égard de tout Produit envers tout consommateur ou autre partie. 6. Cette Garantie sera nulle et non avenue, n'aura aucune force exécutoire, et aucune couverture de Garantie en vertu d'un Produit ne sera fournie pour chacun des points suivants, sans limitation :

- Des Produits nécessitant un entretien ou un remplacement en raison de l'usure normale, la corrosion, la rouille, les taches, l'âge ou les dommages causés au Produit à la suite d'une utilisation abusive ou non recommandée ou d'une manipulation inadéquate, négligence ou usure excessive, incluant les dommages causés par l'entretien, le fonctionnement ou l'usage du Produit d'une manière non compatible, non conforme ou non visée par les consignes stipulées dans le manuel d'instructions fourni avec le Produit, ou pour avoir omis de respecter les consignes de sécurité, de fonctionnement, d'entretien ou de nettoyage du Produit;
- Des Produits où le numéro de modèle ou le numéro de série a été supprimé, remplacé, modifié ou rendu illisible;
- Des Produits qui ont été altérés, modifiés ou réparés d'une manière non expressément autorisée dans le manuel d'instructions fourni avec le Produit, ou par une personne ou réparateur non autorisé par Breville;
- Des dommages esthétiques (incluant, mais ne se limitant pas aux égratignures, empreintes/filigranes, fissures, bosses, taches, etc.);
- Des Produits qui ont été endommagés directement ou indirectement par l'utilisation d'un produit d'une tierce partie;
- Des Produits endommagés à la suite de calamités naturelles comme un incendie, une inondation ou la foudre;
- Des Produits endommagés à la suite d'un branchement à un courant électrique ou voltage irrégulier, ou par l'utilisation d'un courant électrique ou voltage autre que celui indiqué sur le Produit ou dans le manuel d'instructions;
- Des Produits pour lesquels le consommateur ne possède aucune preuve d'achat ou pour lesquels la Période de Garantie est expirée;
- Des produits qui n'ont pas été achetés de Breville ou d'un distributeur ou revendeur autorisé (par exemple, les vendeurs en ligne non autorisés, les enchères ou autres, tels que, mais sans se limiter et autres sites indépendants de commerce en ligne non autorisés par Breville); ou
- Des Produits retournés par le consommateur sans avoir été requis de le faire par Breville et qui ont été perdus, expédiés ailleurs ou endommagés en transit.

#### EXCLUSIONS DE GARANTIE; LIMITATIONS DE RECOURS; ADMISSIONS

1. TOUT RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR EN VERTU DE CETTE GARANTIE DEVRA ÊTRE CONFORME AUX DISPOSITIONS ET CONDITIONS DES PRÉSENTES. 2. NI BREVILLE NI SA SOCIÉTÉ MÈRE OU AUTRES SOCIÉTÉS DE PORTEFEUILLE, FILIALES, SOCIÉTÉS AFFILIÉES, DISTRIBUTEURS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS, FOURNISSEURS AUTORISÉS DE PRODUITS, OU TOUTS OFFICIERS, DIRECTEURS, AGENTS OU EMPLOYÉS, NE SERONT TENUS RESPONSABLES DES PERTES OU DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS (INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES OU PERTES DÉCOULANT DU TRANSPORT, DU TEMPS PERDU, DES MARCHANDISES PÉRISSABLES, DES DOMMAGES POUR PERTE DE REVENUS, D'AFFAIRES, DE PROFITS,

D'ACHALANDAGE OU DE CONTRATS, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES OU TOUT AUTRE PERTE PÉCUNIAIRE, TOUS LES COÛTS, DÉPENSES OU AUTRES DEMANDES D'INDEMNISATION, QUELLES QU'ELLES SOIENT, RÉSULTANT D'UNE TELLE PERTE), OU TOUT AUTRE PERTE OU DOMMAGE RÉSULTANT DE LA DÉFECTUOSITÉ D'UN PRODUIT OU TOUS AUTRES DOMMAGES RÉSULTANT DE L'UTILISATION CONTRACTUELLE, DÉLICTELLE OU AUTRE DU PRODUIT. NOTE : CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS CETTE EXCLUSION OU LIMITATION POUR DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS OU RESTRICTIONS SUR LA DURÉE DE LA GARANTIE IMPLICITE; LA PRÉSENTE DÉNÉGATION POURRAIT DONC NE PAS S'APPLIQUER À CES JURIDICTIONS PARTICULIÈRES. **3.** IL EST ENTENDU ET CONVENU PAR LE CONSOMMATEUR QUE, LORS DE L'ACHAT D'UN PRODUIT, SAUF SI EXPRESSÉMENT STIPULÉ AUX PRÉSENTES, BREVILLE NE FAIT OU N'A FAIT, EN AUCUN TEMPS, DE GARANTIES OU DÉCLARATIONS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSES OU IMPLICITES, CONCERNANT CE PRODUIT, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES OU DÉCLARATIONS DE CARACTÈRE ADÉQUAT À LA COMMERCIALISATION OU DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER. **4.** LE CONSOMMATEUR RECONNAÎT QU'IL EST INFORMÉ ET CONSCIENT DE SES DROITS ET OBLIGATIONS DÉCOULANT DES LOIS LOCALES, MUNICIPALES OU JURIDICTIONS RÉGISSANT L'ACHAT ET L'USAGE DU PRODUIT. PAR CETTE GARANTIE, BREVILLE OFFRE AU CONSOMMATEUR DES DROITS LIMITÉS ET SPÉCIFIQUES CONCERNANT LE PRODUIT. LE CONSOMMATEUR PEUT ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS APPLICABLES CONCERNANT LE PRODUIT ET LA GARANTIE QUI PEUVENT VARIER D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE ET QUI NE SONT PAS AUTREMENT ÉNONCÉS AUX PRÉSENTES. **5.** CETTE GARANTIE VOUS FOURNIT DES DROITS SPÉCIFIQUES. VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À L'AUTRE. - SI L'UNE DES DISPOSITIONS DE CETTE GARANTIE EST JUGÉE ILLÉGALE, INVALIDE OU INAPPLICABLE, LES AUTRES DISPOSITIONS DE CETTE GARANTIE RESTERONT EN VIGUEUR ET APPLICABLES.

## COMMENT FAIRE UNE RÉCLAMATION EN VERTU DE LA GARANTIE BREVILLE NESPRESSO

Nespresso traite toutes les questions et demandes de service concernant le Produit pour le compte de Breville. Si vous croyez que votre Produit est défectueux, veuillez contacter directement le service à la clientèle de Nespresso en utilisant les coordonnées figurant ci-dessus pour obtenir les informations sur l'endroit où envoyer ou apporter votre Produit pour le faire réparer.

## AVIS DE GARANTIE POUR LES RÉSIDENTS DE LA CALIFORNIE SEULEMENT

Les résidents de la Californie peuvent faire une demande de service en vertu de la Garantie en appelant au numéro sans frais 1-800-562-1465. La loi californienne prévoit également que, pour tout service en vertu de la Garantie d'un Produit, les résidents de la Californie ont la possibilité de retourner le Produit (a) chez le détaillant où il a été acheté originalement, ou (b) chez un autre détaillant qui vend le même Produit Breville ou Nespresso, entre autres droits et protections du consommateur. Les résidents de la Californie n'ont qu'à fournir une preuve d'achat selon chacun des cas ci-dessus ou, pour contacter Breville ou Nespresso et obtenir le service en vertu de la Garantie, appeler le service à la clientèle de Nespresso pour obtenir de plus amples informations. Breville sera uniquement responsable du coût de la réparation, du remplacement ou du Remboursement et de la livraison et manutention du Produit en vertu de la Garantie. Le détaillant chez qui le consommateur Californien retourne le Produit pour le service en vertu de la Garantie pourra alors rediriger le consommateur chez un réparateur autorisé Breville, remplacer le Produit ou rembourser le prix d'achat au consommateur, moins le montant directement attribuable à l'usage du Produit. Si les options ci-dessus ne sont pas entièrement satisfaisantes pour le consommateur, ce dernier pourra alors apporter le Produit dans un atelier de réparation indépendant, pourvu que le service et les réparations soient effectués de façon économique. Breville, et non le consommateur, sera alors responsable des coûts afférents à tels service, réparation, remplacement ou Remboursement durant la Période de Garantie du Produit, si tel Produit est admissible à la Garantie de Breville.

## COORDONNÉES DU DISTRIBUTEUR

É.-U. : Breville USA Inc., 19400 S Western Ave, Torrance, CA 90501

CANADA : Breville Canada L.P., 3595 boulevard Côte-Vertu, Saint-Laurent, QC, H4R 1R2